

# Unbedenklichkeitserklärung gemäß Anhang II der Verordnung (EU) Nr. 1169/2011

## Allg. Infos:

Lieferant:

**Adolf Würth GmbH & Co. KG**  
**Reinhold-Würth-Straße 12-17**  
**74653 Künzelsau**

## Artikeldaten:

Artikelbezeichnung:

**Schneidöl**

Würth Art.-Nr.:

**0893050014, 0893050015**

Ja  Nein

- enthält glutenartiges Getreide, namentlich Weizen, Roggen, Gerste, Hafer, Dinkel, Kamut oder Hybridstämme davon, sowie daraus hergestellte Erzeugnisse, ausgenommen
- Glukosesirupe auf Weizenbasis, einschließlich Dextrose\*;
  - Maltodextrine auf Weizenbasis\*;
  - Glukosesirupe auf Gerstenbasis;
  - Getreide zur Herstellung von alkoholischen Destillaten einschließlich Ethylalkohol landwirtschaftlichen Ursprungs.
- enthält Krebstiere und daraus gewonnene Erzeugnisse.
- enthält Eier und daraus gewonnene Erzeugnisse.
- enthält Fische und daraus gewonnene Erzeugnisse, außer
- Fischgelatine, die als Trägerstoff für Vitamin- oder Kartotinoizubereitungen verwendet wird;
  - Fischgelatine oder Hausenblase, die als Klärhilfsmittel in Bier und Wein verwendet wird.
- enthält Erdnüsse und daraus gewonnene Erzeugnisse.
- enthält Sojabohnen und daraus gewonnene Erzeugnisse, außer
- vollständig raffiniertes Sojabohnenöl und -fett\*;
  - natürliche gemischte Tocopherole (E306), natürliches D-alpha-Tocopherol, natürliches D-alpha-Tocopherolacetat, natürliches D-alpha-Tocopherolsukzinat aus Sojabohnenquellen;
  - aus pflanzlichen Ölen gewonnene Phytosterine und Phytosterinester aus Sojabohnenquellen;
  - aus Pflanzenölsterinen gewonnene Phytostanolester aus Sojabohnenquellen.
- enthält Milch und daraus gewonnene Erzeugnisse (einschließlich Laktose), außer
- Molke zur Herstellung von alkoholischen Destillaten einschließlich Ethylalkohol landwirtschaftlichen Ursprungs;
  - Lactit.
- enthält Schalenfrüchte, namentlich Mandeln (*Amygdalus communis* L.), Haselnüsse (*Corylus avellana*), Walnüsse (*Juglans regia*), Kaschunüsse (*Anacardium occidentale*), Pecanüsse (*Carya illinoensis* (Wagenh.) K. Koch), Paranüsse (*Bertholletia excelsa*), Pistazien (*Pistacia vera*), Macadamia- oder Queenslandnüsse (*Macadamia ternifolia*) sowie daraus gewonnene Erzeugnisse, außer Nüssen zur Herstellung von alkoholischen Destillaten einschließlich Ethylalkohol landwirtschaftlichen Ursprungs.
- enthält Sellerie und daraus gewonnene Erzeugnisse.
- enthält Senf und daraus gewonnene Erzeugnisse.
- enthält Sesamsamen und daraus gewonnene Erzeugnisse.
- enthält Schwefeldioxid und Sulphite in Konzentration von mehr als 10 mg/l als insgesamt vorhandenes SO<sub>2</sub>, die für verzehrfertige oder gemäß den Anweisungen des Herstellers in den ursprünglichen Zustand zurückgeführte Erzeugnisse zu berechnen sind.
- enthält Lupinen und daraus gewonnene Erzeugnisse.
- enthält Weichtiere und daraus gewonnene Erzeugnisse.

\* Und daraus gewonnene Erzeugnisse, soweit das Verfahren, das sie durchlaufen haben, Die Allergenität, die von der EFSA für das entsprechende Erzeugnis ermittelt wurde, aus dem sie gewonnen wurden, wahrscheinlich nicht erhöht.



Adolf Würth GmbH & Co. KG  
 Reinhold-Würth-Str. 12-17  
 74653 Künzelsau/Deutschland  
 T +49 7940 15-0 · F +49 7940 15-1000  
 info@wuertth.com · www.wuertth.de

Künzelsau, den 03.04.17

Stempel/Datum/Ort

Unterschrift

# PRÜFZEUGNIS

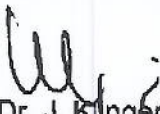
Über die Untersuchung „Gewindeschneidstoffe für die Trinkwasserinstallation - Anforderungen und Prüfung“ nach DVGW-Arbeitsblatt W 521 (12/1995)

Auftraggeber: Adolf Würth GmbH & Co KG, 74650 Künzelsau  
Hersteller: Adolf Würth GmbH & Co KG, 74650 Künzelsau  
Produktionsstätte:  
Vertreiber:  
Prüfgegenstand: Gewindeschneidstoff  
Produktname: Cut+COOL Schneidöl  
Art der Prüfung: Kontrollprüfung 2010  
DVGW-Az.: -  
DVGW-Reg.-Nr. DW-201AU2307  
TZW-Az.: GS 019/10  
Prüfzeitraum: 25.11.2010 – 15.02.2011

Die Anforderungen gemäß DVGW-Arbeitsblatt W 521 (12/1995) wurden erfüllt.

Die Einzelergebnisse der Untersuchung sind in einem gesonderten Prüfbericht zusammengefasst.

Karlsruhe, den 29.06.2011

  
Dr. J. Klingner  
Leiter der Prüfstelle

Die Veröffentlichung des Prüfzeugnisses – vollständig oder in Auszügen – ist ohne ausdrückliche Genehmigung von seiten der Prüfstelle nicht gestattet

Das Technologiezentrum Wasser ist eine  
Einrichtung des DVGW Deutscher Verein  
des Gas- und Wasserfaches e.V.  
– Technisch-wissenschaftl. Verein –

Technologiezentrum Wasser  
Prüfstelle Wasser  
Wasserwerkstraße 4  
76137 Karlsruhe, Germany

T +49 (0)721 9 31 63-0  
F +49 (0)721 3 31 60  
pruefstelle@tzw.de, www.tzw.de

# PRÜFBERICHT

Für den Gewindeschneidstoff

des Herstellers: Adolf Würth GmbH & Co KG, 74650 Künzelsau

Produktionsstätte:

Prüfgegenstand:

Produktname (Typ): Cut+COOL Schneidöl

DVGW-Az.: -

DVGW Reg.-Nr.: DW-201AU2307

TZW-Az.: GS 019/10

Prüfzeitraum: 25.11.2010 - 15.02.2011

wurde die Prüfung gemäß DVGW-Arbeitsblatt W521 „Gewindeschneidstoffe für die Trinkwasser-Installation; Anforderungen und Prüfung“ (12/1995) durchgeführt.

Dieser Prüfbericht umfasst 4 Seiten und die aufgeführten Anlagen (Kapitel-, Tabellen- und Bildverweise beziehen sich auf die zugrunde liegenden Normen).

## Anwendungsbereich

Die Ergebnisse beziehen sich auf die unter den jeweiligen Abschnitten aufgeführten Anforderungen (Abschnitt 2) und Prüfungen (Abschnitt 3) gemäß DVGW-Arbeitsblatt W 521 (12/1995).

Dabei wurden folgende Ergebnisse ermittelt:

## Anforderungen und Prüfungen nach DVGW Arbeitsblatt W 521

### 2.1 Wasserlöslichkeit und organoleptische Anforderungen

#### 2.1.1 Ausspülbarkeit

erfüllt

Anforderung: Der Gewindeschneidstoff muß aus der Trinkwasserleitungsanlage leicht entfernbar sein. Das Trinkwasser darf nach Spülung keine Veränderung in Aussehen, Geschmack und Geruch aufweisen.

Das Technologiezentrum Wasser ist eine  
Einrichtung des DVGW Deutscher Verein  
des Gas- und Wasserfaches e.V.  
- Technisch-wissenschaftl. Verein -

Geschäftsführer des TZW:  
Dr. Josef Klünger

Technologiezentrum Wasser  
Prüfstelle Wasser  
Wasserwerkstraße 4  
76137 Karlsruhe, Germany

T +49 (0)721 9 31 63-0  
F +49 (0)721 9 31 60  
pruefstelle@tzw.de, www.tzw.de

Volksbank Bruhrain-Kraich-Hardt eG  
Adler Str. 1, 68794 Oberhausen  
BLZ 683 916 00, Kto 1319 1913  
BIC: GENO DE 61 ORH  
IBAN: DE53 6639 1600 0013 1919 13

USt-ID-Nr.(VAT): DE 114 341 970  
Steuer-Nr.: 208 5887 0745

**Prüfung:** Geruchsfreie, verzinkte Rohre werden bei Raumtemperatur ( $23\text{ °C} \pm 2\text{ °C}$ ) für 2 Stunden mit Gewindeschneidstoff befüllt. Nach Ablassen des Gewindeschneidstoffs werden die Rohre senkrecht hängend, unten offen, für 24 Stunden bei Raumtemperatur aufbewahrt. Danach werden die Rohre 2 Stunden mit Trinkwasser ( $v_F = 6\text{ m/min}$ ) gespült. Nach erneutem Befüllen mit Trinkwasser für 24 Stunden werden die Wasserproben auf Färbung, Trübung, Geruch und Geschmack überprüft und mit einer Blindprobe verglichen.

**Prüfergebnis:** farblos, klar, GS 2

### 2.1.2 Färbung ( $\text{m}^{-1}$ ) erfüllt

**Anforderung:** Gewindeschneidstoffe müssen rot eingefärbt sein. Die Extinktion einer Mischung 1:100 darf bei einer Wellenlänge zwischen 500 und 550 nm nicht niedriger als  $30\text{ m}^{-1}$  sein.

**Prüfung:** Die Extinktion einer Mischung 1:100 mit vollentsalztem Wasser wird im Fotometer zwischen 500 und 550 nm ausgemessen.

**Prüfergebnis:**  $79,2\text{ m}^{-1}$

### 2.1.3 Geruch und Geschmack erfüllt

**Anforderung:** Eine mit geruchs- und geschmacksfreiem Wasser im Verhältnis 1:100.000 hergestellte Mischung muß bei  $25\text{ °C}$  den Geruchs- bzw. Geschmacksschwellenwert unter GS/GSS 2 aufweisen.

**Prüfung:** Die Prüfung auf Geruch und Geschmack erfolgt nach DEV B1/2 bzw DIN EN 1622).

**Prüfergebnis:** 2

### 2.1.4 Trübung erfüllt

**Anforderung:** Bei einer mit deionisiertem Wasser im Verhältnis 1:10.000 hergestellten Mischung darf die Trübung unter  $90^\circ$  Streulicht nicht mehr als 1,5 TEF betragen.

**Prüfung:** Die Mischung wird im Trübungsmessgerät ausgemessen (DIN EN ISO 7027-C2).

**Prüfergebnis:** 0,10 TEF

## 2.2 Gesundheitliche Unbedenklichkeit

### 2.2.1 Rezeptur

erfüllt

**Anforderung:** Gewindeschneidstoffe müssen in der Zusammensetzung den Positivlisten Kunststoffe im Lebensmittelverkehr des Bundesgesundheitsamtes (jetzt BfR) entsprechen und gesundheitlich unbedenklich sein.

**Prüfung:** Die Rezeptur ist offen zu legen und zu überprüfen. Sicherheitsdatenblätter, Anwendungshinweise und Produktkennzeichnungen sind zu überprüfen.

**Prüfergebnis:** Rezeptur bestätigt

## 2.3 Chemische Beschaffenheit

### 2.3.1 Mineralöl

erfüllt

**Anforderung:** Gewindeschneidstoffe dürfen kein Mineralöl enthalten (Massenanteil <0,5% der Originalsubstanz).

**Prüfung:** Die Untersuchung erfolgt an einer Mischung 1:10.000 mit deionisiertem Wasser nach DEV H53. Der zulässige Grenzwert in der Verdünnung beträgt 0,5 mg/L.

**Prüfergebnis:** <0,1 mg/l

### 2.3.2 pH-Wert

erfüllt

**Anforderung:** Der pH-Wert des Gewindeschneidstoffs und einer 10%igen Lösung in deionisiertem Wasser darf nicht unter pH 7 und nicht über pH 9 liegen.

**Prüfung:** Die Bestimmung des pH-Wertes erfolgt nach DIN 38404-10-C10-R3.

**Prüfergebnis:** pH Original: 8,06 bei °C

pH 10%ige Verdünnung: 7,93 bei 20,4 °C

## 2.4 Physikalische Eigenschaften

### 2.4.2 Pumpfähigkeit

erfüllt

**Anforderung:** Die dynamische Viskosität bei -10 °C darf nicht höher als 250 mPa·s sein.

**Prüfung:** Die Überprüfung erfolgt nach DIN 53015 oder indirekt über die kinematische Viskosität nach DIN 51562.

**Prüfergebnis:** 63,7 mPa·s

**2.4.3 Druckaufnahmevermögen** erfüllt

Anforderung: Das Druckaufnahmevermögen des Gewindeschneidstoffs muss bei 15 N Belastung über 2.800 N/cm<sup>2</sup> liegen.

Prüfung: Das Druckaufnahmevermögen wird mit der REICHERT-Reibverschleißwaage bei 15 N Belastung und einer Gleitgeschwindigkeit von 1,70 m/s geprüft. Nach 100 m Laufstrecke wird die Verschleißfläche bestimmt. Das Druckaufnahmevermögen wird als spez. Flächendruck in N/cm<sup>2</sup> angegeben.

Prüfergebnis: > 2.800 N/cm<sup>2</sup>; innerhalb eines Toleranzbereiches von 10% des Richtwertes

**2.5 Korrosivität** erfüllt

Anforderung: Bei Kontakt von Grauguß (GG25) darf nach 2 Std. Kontaktzeit weder mit dem reinen Gewindeschneidstoff noch mit einer Verdünnung unter Zusatz von 20% demineralisiertem Wasser Korrosion auftreten.

Prüfung: Die Prüfung erfolgt mit Graugussspänen (GG25) entsprechend DIN 51360 Teil 2.

Prüfergebnis: Korrosionsgrad 0

**6 Kennzeichnung** erfüllt

Anforderung: Auf dem Schneidstoffbehälter ist an gut sichtbarer Stelle eine dauerhafte Kennzeichnung (z.B. Etikett) in deutscher Sprache mit der Produktbezeichnung, dem Prüfzeicheninhaber, dem DVGW-Prüfzeichen mit Registernummer, die dyn. Viskosität bei -10°C sowie Anwendungshinweisen anzubringen.

Prüfung: Überprüfung des Etikettes und der Druckschriften

Prüfergebnis: Kennzeichnung entspricht den Anforderungen

**Anlagen**

**Bemerkungen**

Die Ergebnisse beziehen sich auf die am 25.11.2010 zur Prüfung vorgelegten Prüfmuster.

geprüft durch: M. Schmidt

Karlsruhe, den 29.06.2011

  
Dr. J. Klingner  
Leiter der Prüfstelle



**CERT**

# DVGW-Baumusterprüfzertifikat

## DVGW type examination certificate

**DW-0201AU2307**  
Registriernummer  
registration number

<b>Anwendungsbereich</b> <i>field of application</i>	Produkte der Wasserversorgung <i>products of water supply</i>
<b>Zertifikatinhaber</b> <i>owner of certificate</i>	Adolf Würth GmbH & Co. KG Reinhold-Würth-Straße 12-17, D-74653 Künzelsau
<b>Vertreiber</b> <i>distributor</i>	Adolf Würth GmbH & Co. KG Reinhold-Würth-Straße 12-17, D-74653 Künzelsau
<b>Produktart</b> <i>product category</i>	Gewindeschneidstoffe: Gewindeschneidmittel (0201)
<b>Produktbezeichnung</b> <i>product description</i>	Gewindeschneidmittel
<b>Modell</b> <i>model</i>	Cut+Cool Schneidöl DVGW
<b>Prüfberichte</b> <i>test reports</i>	Baumusterprüfung: 5-0666/23 T01 vom 29.08.2023 (TZW)
<b>Prüfgrundlagen</b> <i>test basis</i>	DVGW W 521 (01.12.1995)

**Ablaufdatum / AZ** 09.09.2028 / 23-0648-WNV  
*date of expiry / file no.*

31.08.2023 Fk A-1/2

Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle  
*date, issued by, sheet, head of certification body*

*20.7.23*



DVGW CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle  
Josef-Wirmer-Str. 1-3  
53123 Bonn  
Tel. +49 228 91 88 - 888  
Fax +49 228 91 88 - 993  
www.dvgw-cert.com  
info@dvgw-cert.com

**Typ**  
*type*

**Technische Daten**  
*technical data*

**Bemerkungen**  
*remarks*

Cut+Cool Schneidöl DVGW

